

F3051

H47

1720



FONDO
FERNANDO DIAZ RAMIREZ

AL CATOLICO,
Y PODEROSISIMO MONARCA
D. FELIPE V.
REY DE LAS ESPAÑAS, &c.

Y EMPERADOR DE LAS INDIAS,
NUESTRO SEÑOR.



A Grande, i Cèlebre Historia de los Hechos de los Castellanos en las Indias Occidentales, mezclada con los Prodigios naturales de tan fertiles, i estendidas Regiones, llega reverente, segunda vez ilustrada con la Estampa, à los Reales Pies de V. Mag. vnico Protector de su incomparable excelencia, i apetecida elegancia, ostentando la seguridad de sus aplausos, contra la Ignorancia, Maledicencia, i Embidia, en la Real benignidad, acreedora feliz de la respetosa veneracion, que obsequiosa tributa, i obligada ofrece. Yà resplandece mas illustre, Victima repetida, de la Magestad Española, premiada con los atributos, que participa de tan Soberano influxo; pues inscribiendo en su frente el Real, i Augusto Nombre de V. Mag. nadie se atreverà à malquistar las glorias, à que sin eleccion la llevò feliz su destino.

Ninguna de las Historias Profanas, Griegas, Latinas, i Orientales, puede competir con la que ampara la Real Proteccion de V. Mag. El merito de tan elevado favor, bastaba para acreditar lo que excede à todas; pero lo mismo està publicando su verdad irrefragable casi, en la fè Humana, manifestada à la diligencia de Antonio de Herrera, entre la variedad de Documentos, que registrò para escribirla (no todos libres de pasiones) que es la gran dificultad de dár à la publica luz los Sucesos recientes, si la buena intencion, i el cuidadoso examen no aciertan en la eleccion de las especies, que se dedican à la eternidad; Pudieran el trabajo, i el discurso, si logran fin tan procurado, como de pocos conseguido, autorizarse con el Nombre de particular gracia, la qual parece concurrió en el desvelo, i fatiga, que oprimió por mas de veinte Años el docto Ingenio de Antonio de Herrera; porque consideran-

*

do

do la multitud de tan grandes , è increíbles Sucesos , Empresas tan estrañas , Victorias tan nuevas , quedaria ofuscado el mas futil entendimiento , i el juicio mas despierto , precisándole à desamparar el afan empeçado ; pero este Varon eminente sobrepujo à los mas sutiles , i despiertos , por haver comprehendido lo que escribió , para ordenar el contexto de la Narracion , adornada de la elegancia , i pureça del Idioma Castellano , con tanta destreça , que causan igual admiracion la propiedad del estilo , i la harmonia de la Historia. La abundante doctrina , esparcida en tantos Documentos Politicos , i Juridicos , se aprende sin estudiarla , embebida con nuevo magisterio en los mismos Sucesos , de fuerte , que al tiempo mismo que se encomiendan à la memoria , dejan insensiblemente cultivado el entendimiento con la enseñanza Política , i Moral , sin la pesadèz , que suele causar separada.

Es mas digno de admirar , que entre tantos embaraçosos cuidados , como si no tuviese otro , va desvaneciendo , con inimitable claridad , quantas dificultades pudieran obscurecer el conocimiento de las cosas Físicas , Geograficas , è Hydrograficas de las nuevas Provincias , remotísimas de el pensamiento de los doctos Antiguos , i nuevamente descubiertas la segunda vez , i manifestadas la primera en las eruditas fatigas del Autor , declarando los Hechos de los Heroes , que tanta reputacion consiguieron en el Orbe , aunque embidiados , i çaheridos injustamente ; pues ninguno igualò el valor infatigable , i constantísima fè , con que registraron la Carrera del Sol , despertándole el ruido de sus Armas en la Cuna , è inquietándole mas allá de su ardiente Lecho , para abrir senda al Evangelio , hasta su Tiempo increíble , aunque literalmente profetizada en los Sagrados Anales , dando ocasion à despoblar los Abismos , para enriquecer los Cielos.

Con tan prodigiosa grandeça , es solamente esta Historia parte de las acciones de los Vasallos de V. Mag. porque si se hace reflexion sobre las señas de sus Haçañas en Europa , Africa , i Asia , (fuera de la novedad que causò à los Hombres la impensada Conquista de las Indias) pudiera creerse , haver sido maiores , i mas arriesgadas las que precedieron , à pesar del olvido , emulo del Valor , i la Fortuna ; pues aunque los vestigios que la erudicion conserva , sirven mas de acalorar los Discursos , que de exercitar la Memoria , el estruendo de su Fama , excede al conocimiento individual de la gloria , que vniversalmente ensalçan hasta los Enemigos , en las Haçañas de las Indias , que son otra seña eficaz de las que obraron antes en las Regiones de nuestro Emisferio.

Todas ceden en obsequioso culto de V. Mag. i especialmente las que contiene esta Historia , que justamente constituyen la Real grandeça , superior à todos los Principes del Mundo , pues vive en el

el dicho Imperio Español la maior , i la mejor porcion que le compone : i tiene grandes ventajas el merito , à la posesion , para que se verifique mejor que de Roma.

Quod regnas , minus est , quam quod regnare mereris.

Excedis factis grandia fata tuis.

Aun los que al principio de estas gloriosas Conquistas se burlaban de la credulidad de los Españoles , i de las Relaciones de ellas , que confusamente se esparcieron , al fin del Siglo catorce , reputando por fingido el Teatro de las Victorias , i por vanidad el valor , i el atrevimiento de los que las conseguian , convencidos de los Torrentes de Oro , Plata , Perlas , i otras Riqueças , que atravesando el Oceano , inundaron las tres Partes del Mundo , libres à del asombro , causado por su ignorancia , ò malicia , confesaron , como violentados , la superior grandeça , que tanto sintieron , i las Haçañas , que despreciaron , conjurándose necios , i avarientos à deslustrar la verdad , i merecimiento de los Españoles , i à robarlos la felicidad , i el premio , que consistia en la propagacion de la Religion Católica , i en las Riqueças legitimamente adquiridas : movieron atrevidos desatinadas disputas , en Tierra , i Mar , contra los Pacificos poseedores , usurpando Dominios agenos , i poniendo en defensa su temeridad , contra la raçon , i la verdad , con maiores Pleitos , que juicios , hasta delvariar en atribuirse la preferencia de la Conquista del Nuevo Orbe , que con el auxilio de Dios hallaron los Hombres , escusando advertir , que estos fueron Vasallos de V. Mag. que sin comunicacion , ni favor de otros (del mismo modo que restauraron à España de los Arabes) llenaron de admiraciones , i tesoros sus escasas , i alabadas Provincias ; ià mas abundantes , i formidables , que las nuestras , por permission de nuestro descuido , que si se convirtiera en diligente cuidado , por los medios contrarios , con que han crecido , bolverian à su primer estado , privándoles aun de la ostentosa soberbia , con que acriminan el desvelo de recoger preciosidades , que vinculan à su esplendor , para mentirse arbitros , i aun superiores , de los que tuvieron por fortuna , ser Amigos , i Subditos , apagando con parte de sus robos , particulares codicias , procurando falsas amistades , estrenando engaños nunca imaginados , para conservar lo que no pudieron , ni supieron adquirir ; emplean sus escandalosas Artes , i condenadas malicias , en ruina nuestra , i de la Religion ; pero à sus implas intenciones està opuesto el poderoso Braço de Dios , que portentosamente quiso entregar à la Real Clemencia de V. Mag. el Emisferio Antartico , dando por cosecha propia à la Monarquia gloriosa de V. Mag. el Oro , i la Plata , para que nunca pudiese debilitarse el poderoso Escudo , que defiende la Iglesia , de los Enemigos que la asustan , i contra la prometa de Christo Señor Nuestro , intentan combarrir vana , i malvadamente , empe-

quando, para lograr sus diabolicos, i reprehensibles disignios, bebiendo ansiosos la sangre Politica del Robusto Cuerpo de la Monarquia, que en tantos Raudales le dispensò la Providencia Divina, para acabarle, quando dejen proporcionada su debilidad à sus fuerças: i destruyendo à España, poderoso Baluarte de la Religion, hacer que sus errores, obstinaciones, i maldades, llenen el Orbe de vicios, sin conceder sitio puro, donde pueda mantenerse la virtud, ni valor en los Catolicos, para defender la verdad con el castigo, ià que à sus impiedades nada sirven los exemplos.

Tan gran tormenta de males, reconocieron mucho tiempo hà los Gloriosos Progenitores de V. Mag. provejendo en varios tiempos el remedio à los estragos, no tan imposible, ni dificultoso, como algunos ignorantes aduladores creen, sino tan facil, como de esta Historia consta, i de las providencias establecidas por Lei en la Nueva Recopilacion de las Indias, de cuja alteracion pende el fruto de los fraudes, con las novedades siempre dañofas, aun en las mejores resoluciones.

Acuerda esta elegante Historia à V. Mag. (aunque los tiene tan presentes) los principales empeños de su grandeça, i las causas de haver privilegiado Dios, entre tantos Principes, à V. Mag. Califica renovada por su Real Piedad, que de su Arbitrio Soberano, de su Religioso Acierto, i de su purissimo Celo, pende la quietud de dos Mundos, i decoro de la Iglesia Universal: fatiga inmensa, que solo puede tolerar constante el Real desvelo, à cuja proporcion dà Dios à V. Mag. las felicidades, que esparcidas en sus Reinos, vãn formando verdadera, la fingida Edad de Oro, con maiores seguridades de las que atribuiò à la de Theodosio, Claudiano:

Tuque simul gravibus ferri religata catenis

Expellere die, debellatasque Draconum

Tonsa comas; imo Barathri claudere recessus:

Tunc Terra communis erit, tunc limite nullo

Discernetur ager: nec vomere sulcus adunco

Findetur; subitis Mesor gaudebit aristis

Rorabunt Querceta Favis; stagnantia passim

Vina fluent, oleique lacus: nec murice tinctis

Velleribus quaeretur honor: sed spontè rubebunt

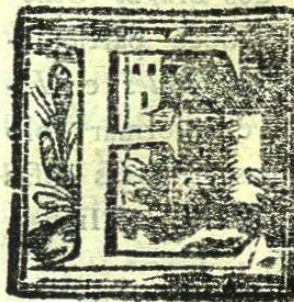
Attonito Pastore Greges, Pontumque per omnem

Ridebunt verides, Gemmis nascentibus, Algæ.

PROEMIO

EL IMPRESOR,

A LOS LECTORES, SOBRE LOS DEFECTOS DE LA
Nueva Reimpresion de Amberes.



L Año pasado de 1728. salio reimpressa en Amberes, en quatro Volumenes en Folio, la Obra de Antonio de Herrera, acomodando, para hermosearla, algunas Laminas viejas, abiertas nuevamente con Agua fuerte, de las que para engañar al Mundo, publicaron Teodoro Bry, i sus Hijos, en los Libros, que intitularon, *America*, copiandolas en todo, aunque mas toscamente, i con mas impropiedades, que sus Originales: estratagemas, con que imaginò *Verdusen* lograr el codicioso fin, que en todas las Impresiones Castellanas fuera del Reino llevan los Estrangeros: Para que malogre su intencion, con todos los que no tienen individual conocimiento de las Decadas de Herrera, i estèn advertidos de las considerables faltas, que padece la referida Edicion, he tenido por de mi obligacion anotar algunas, que no es facil especificarlas todas, para dàr à entender, de que es vn engaño aparentemente hermoso, i que se quedaràn burlados los que emplearen el caudal en su Reimpresion, porque les serà preciso gastar otra vez en esta, si necesitaren de estos Libros.

Lo primero, abunda de mentiras, solecismos, i barbarismos, de que adolecen todas las Impresiones Castellanas de fuera del Reino, i de que no se libra la pureça de la Lengua, aunque asista el Autor à la Edicion; pero estas, ià vulgarmente toleradas, i con paciencia entendidas, suelen no quitar la estimacion à las Obras, especialmente entre los que solo procuran entretener con la leccion el tiempo: bien, que en Libros de Nombres tan exquisitos, como estos, son vicio notable, i mas no estando advertidas, como procurè se hiciese en los descuidos, que hubo en mi Impresion.

Lo segundo, en la *Descripcion de las Indias*, que es la Llave de esta famosa Historia, omite los catorce Mapas, que puso Antonio de Herrera; siendo así, que imprime la Carta, que escrivio à D. Francisco de Tejada, que està al principio en la Decada Quinta, en que refiere, que habiendo hecho Junta de Cosmografos sobre ellos, se declarò, que en substancia eran ciertas, aunque faltò el primor, que se requeria, en el que las abrió.

Creiò suplir este considerable defecto, con dos Mapas Generales en Francès, que pone al fol. 6. pero se engañò, por la poca inteligencia de lo que se trataba en esta Historia (ò por la mucha priesa para acabar

la